

MEETING INTERNATIONAL FORBACH 31 MAI 2026



Bienvenue à Forbach

*Welcome to Forbach
Willkommen in Forbach*



Consignes aux Athlètes

*Information to the athletes
Anweisungen an die Athleten*

- Veuillez s'il vous plaît retirer votre dossard et confirmer votre engagement à la chambre d'appel se situant à la "Maison de l'Athlétisme", le bâtiment jaune situé près du départ du 1500m.
*Please take your start number and confirm your participation at the "Maison de l'Athlétisme", near the start line from the 1.500 meters run.
Bitte holen Sie Ihre Rückennummer ab und bestätigen Sie Ihre Anmeldung in der "Maison de l'Athlétisme", das gelbe Gebäude in der Nähe von der 1.500 Meter-Lauf Startlinie.*
- Quatre navettes-bus partiront de l'hôtel Mercure de FORBACH pour le stade du Schlossberg à 12h30 – 13h00 - 13h30 - 14h00.
*Four buses will leave the "Hotel Mercure" to the "Stade du Schlossberg" at 12h30 – 13h00 – 13h30 - 14h00.
Vier Busse werden um 12:30 – 13:00 - 13:30 – 14:00 Uhr vor dem "Hotel Mercure" Richtung "Stade du Schlossberg" abfahren.*
- L'accès à la piste d'athlétisme se fait par l'entrée située à côté de la "Maison de l'Athlétisme" et uniquement pour les athlètes participants. Les entraîneurs et managers ne sont pas autorisés à pénétrer sur la piste.
*The access to the track will be near the "Maison de l'Athlétisme", but only for the athletes. No coach and manager inside.
Die Eingangstür, in der Nähe der "Maison de l'Athlétisme", führt zur Rennbahn, aber nur für die teilnehmenden Athleten. Kein Zugang zur Laufbahn für Trainer und Manager.*
- Des bouteilles d'eau seront mises à disposition des athlètes à l'entrée de l'accès à la piste.
*The athletes will be given bottle of water (access to the track).
Die teilnehmenden Athleten erhalten kostenlose Wasserflaschen (am Eingang zur Rennbahn).*
- Nous demandons aux entraîneurs, ainsi qu'aux accompagnateurs, de bien vouloir rester à l'extérieur de la piste. L'accès leur sera refusé, sauf exception pour les entraîneurs nationaux qui pourront retirer une accréditation à la chambre d'appel se situant à la Maison de l'Athlétisme.
*We beg the coaches and accompanying persons to stay outside the track, the access is not authorized, except for the national coaches, who have to take a special authorization behind the main tribune.
Wir bitten Trainer sowie Begleitpersonen außerhalb der Rennbahn zu bleiben. Der Zugang wird Ihnen verwehrt (mit Ausnahme von den Nationaltrainern, die einen Pass im Anmelderaum verlangen müssen)*
- Le terrain d'échauffement se situe sur le stade de football en gazon synthétique en contre bas du Stade d'Athlétisme
*The warm-up area is located on the synthetic turf football stadium at the bottom of the Athletics Stadium.
Der Aufwärmplatz befindet sich auf dem Kunstrasenstadion gegenüber dem Leichtathletikstadion..*
- Une équipe de kinésithérapeute est à votre disposition derrière la tribune.
*One kinesiologist is at your disposal behind the stadium's stand.
Ein Kinesiotherapeut steht den Athleten hinter der Tribüne zur Verfügung.*
- Si vous êtes soumis à un contrôle anti-dopage, veuillez s'il vous plaît vous rendre derrière la tribune.
*If you have to pass drug-tests, would you please go behind the stand.
Falls Sie sich einer Dopingkontrolle unterziehen müssen, bitte begeben sie sich hinter die Tribüne.*
- Une navette-bus partira devant le stade à 17h45 en direction de la Gare de Forbach, pour le train de 18h33, une autre à 18h45 pour le train de Paris à 19h35, ou pour un autre train.
*A bus will leave the stadium at 5.45 AM to the Train central of Forbach, for the train of 6h33 AM. Another one will leave at 6.45 PM for the train to Paris (7.35 PM), or others.
Ein erster Bus Richtung Hauptbahnhof Forbach fährt um 17:45 Uhr vor dem Stadion ab (für den Zug von 18:33 Uhr Richtung Paris). Ein zweiter Bus fährt um 18:45 Uhr vor dem Stadion ab (für den Zug von 19:35 Uhr Richtung Paris), - oder ein anderer Zug).*



Nous vous souhaitons un bon meeting et d'excellentes performances.

*Enjoy the meeting and have great performances.
Wir wünschen Ihnen ein schönes Sportfest und gute Leistungen.*

Le Comité d'Organisation

*The organisation committee
Der Organisationsausschuß*

